

Функционирование фразеологических единиц в политическом дискурсе

Научный руководитель – Кабахидзе Екатерина Львовна

Наваби Софья Рахимовна

Студент (бакалавр)

Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова, Факультет иностранных языков и регионоведения, Кафедра лингвистики и межкультурной коммуникации, Москва, Россия
E-mail: sofia.navabi@gmail.com

Аннотация. Данная работа посвящена анализу и функционированию фразеологических единиц в политическом дискурсе. Особое внимание уделено примерам использования фразеологизмов и политических метафор в речи политических деятелей России и КНР, а также описаны специфические черты политического дискурса.

Актуальность работы обусловлена высокой активностью политической деятельности на мировой арене. Политический дискурс - это явление, с которым все сталкиваются ежедневно. Борьба за власть является важнейшей темой и движущим мотивом этой сферы общения. Чем более открыта и демократична жизнь общества, тем больше внимания уделяется языку политики. В последние годы эта область знания стала объектом пристального внимания лингвистов, что привело к появлению нового направления в языкознании - политической лингвистики. Побеждает тот, кто умеет построить диалог так, чтобы он проник в глубину сердца каждого слушающего. В переговорном процессе речь должна быть чётко сформулированной и способствовать созданию взаимно-располагающей обстановки. Особенно большое влияние оказывает на дружественный настрой политических сторон использование фразеологизмов. Российско-китайские отношения являются важнейшими в истории связей между двумя странами, взаимодействие России и Китая является одним из значимых факторов для обеспечения стабильности в международных делах.

Цель работы: произвести анализ и изучить функционирование фразеологических единиц в политическом дискурсе на примерах использования фразеологизмов и политических метафор в речи политических деятелей России и КНР.

Материал исследования: публичные выступления, материалы переговоров политиков России и КНР.

Проведенное исследование показывает, что важную роль в успешном политическом дискурсе играют фразеологизмы. Фразеологические единицы придают речи образную полисемантическую и усиливают эффект обратной связи с публикой. Использование фразеологизмов придает речи живость и образность.

«... Речь, склоняющая к действию, не будет иметь успеха, если она не занимательна, не поучительна, не вдохновляет и не убеждает» [Поль Л. Сопер, Основы искусства речи, 1992. С. 42].

Понятие «дискурс» является актуальным в рамках целого ряда научных дисциплин. В настоящее время функционально-коммуникативный подход определяет дискурс как важнейшую составляющую форму повседневной жизненной практики человека и определяет его как сложное коммуникативное явление, которое включает в себя, кроме текста, экстралингвистические факторы, такие как - знание о мире, мнения, установки, цели адресата.

С философской точки зрения, политическая лингвистика идентифицирует, описывает язык «двоемыслия» и принципы «новояза», показывая на конкретных приме-

рах способы манипулирования человеческим сознанием в целях завоевания и удержания власти [Чудинов А.П., Политическая лингвистика, 2020. С. 11].

Одной из основных целей политического дискурса является убеждение в правильности политической концепции, а также возможность дать слушателю прочувствовать то, о чём говорится в посылаемом ему сообщении. Данным фактом и объясняется наличие определённых особенностей политического дискурса на всех уровнях языка: лексическом, словообразовательном, синтаксическом и других.

Фразеология делает речь спикеров экспрессивной, помогает положительно или отрицательно оценивать явления, выражать одобрение или осуждение. Фразеологизмы являются исторически узаконенной мудростью народа и поэтому они делают речь политика более уверенной и доказательной, сближают стороны дискурса, что приводит к максимальному доверию и удержанию в поле внимания аудитории.

Практическая значимость: данную исследовательскую работу могут использовать студенты МГИМО и факультетов международных отношений, а также молодые политики и дипломаты для успешной деятельности по профилю.

Источники и литература

- 1) Баранов А. Н. Политический дискурс: методы анализа тематической структуры и метафорики, 2004.
- 2) Гаврилова М.В. Политический дискурс как объект лингвистического анализа, 2004.
- 3) Демьянков В. З. Политический дискурс как предмет политологической филологии: <http://www.infolex.ru/PolDis.html>
- 4) Поль Л. Сопер. Основы искусства речи, 1992.
- 5) Чудинов А.П. Политическая лингвистика, 2020.